

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 82 (1973)  
**Heft:** 8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

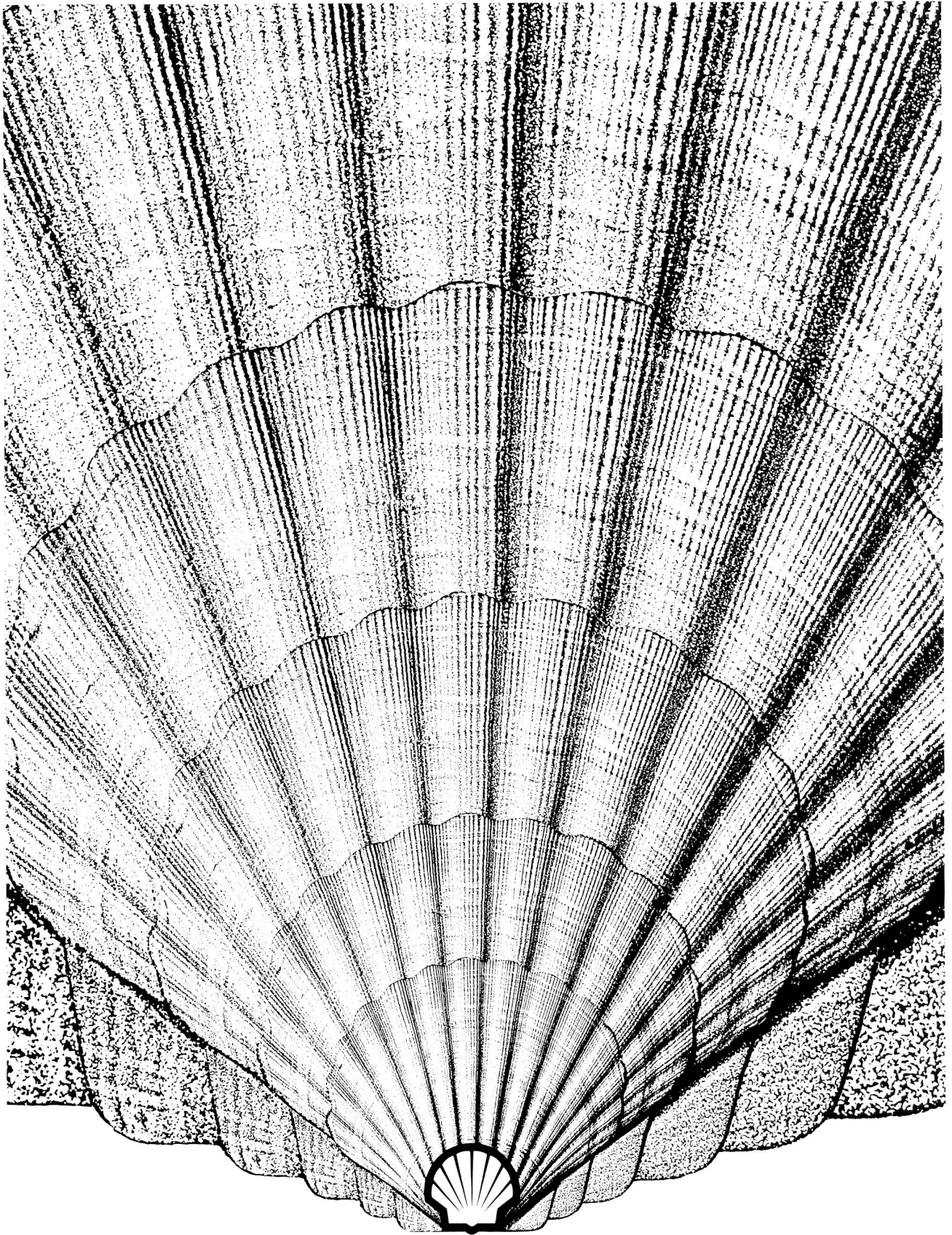
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

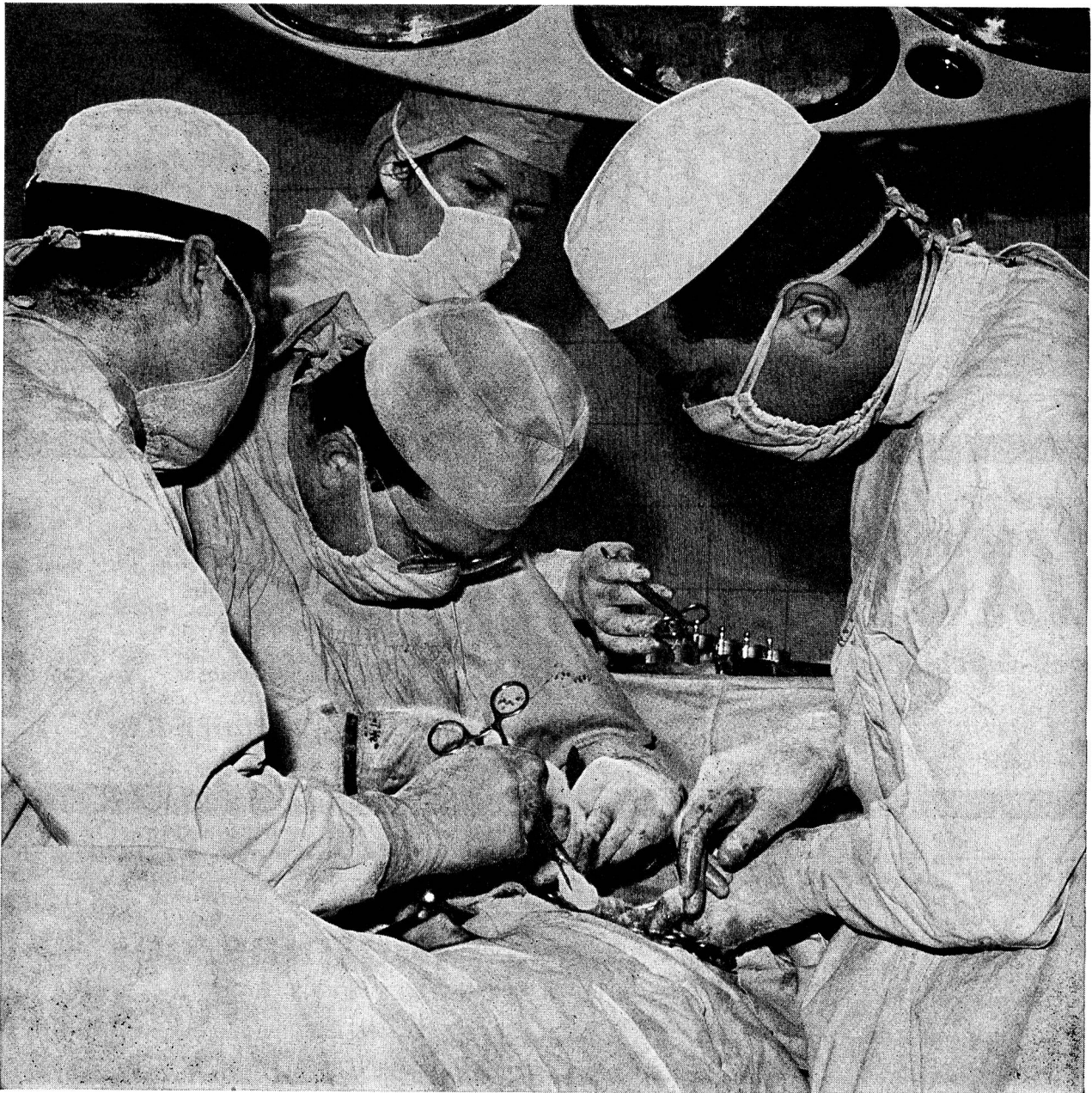
**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **Shell**

Shell kennt keine Grenzen.  
Wenn es um Forschung geht – wenn es um Fortschritt geht.  
Weltweit – Shell geht noch weiter.



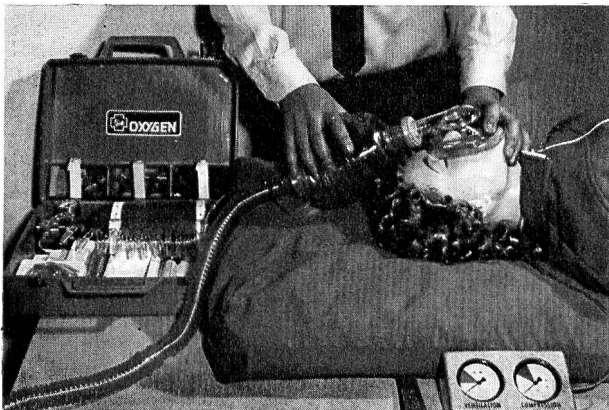
Vor jeder Injektion  
Vor jeder Operation

# Merfen<sup>®</sup> Tinktur

*gefärbt*

Zyma Nyon

Das Desinfiziens  
mit bakterizider Wirkung auf  
grampositive und gramnegative Keime.  
Das Desinfiziens  
mit aussergewöhnlich guter  
Gewebsverträglichkeit.



## Alles für die Wiederbelebung

**Beatmungs- und Wiederbelebungsgерäte in grosser Auswahl:**

- Erste-Hilfe-Koffer (diverse Modelle)
- Beutel-Beatmer (diverse Modelle)
- automatisch arbeitende Sauerstoffgeräte (diverse Modelle)
- Notfall-Absaugpumpen
- Laerdal-Vakuum-Matratze

**Lehr- und Übungsmittel für den Wiederbelebungsunterricht**

- Übungspuppen in Lebensgrösse für die Übung der Atemspende und äusseren Herzmassage usw.
- Übungsgерäte für Infusion, Injektion und Intubation
- Wund- und Verletzungs-Attrappen (Moulagен)
- Vorführfilme über Atemspende und äussere Herzmassage

**Fricar AG**

Förrlibuckstrasse 30  
8031 Zürich, Tel. 01 42 86 12



# fixona

**Schnell-Gipsbinden**

Schweizer Produkt

**die Binde ohne Gipsverlust  
und trotzdem schnellste Erhärtung**

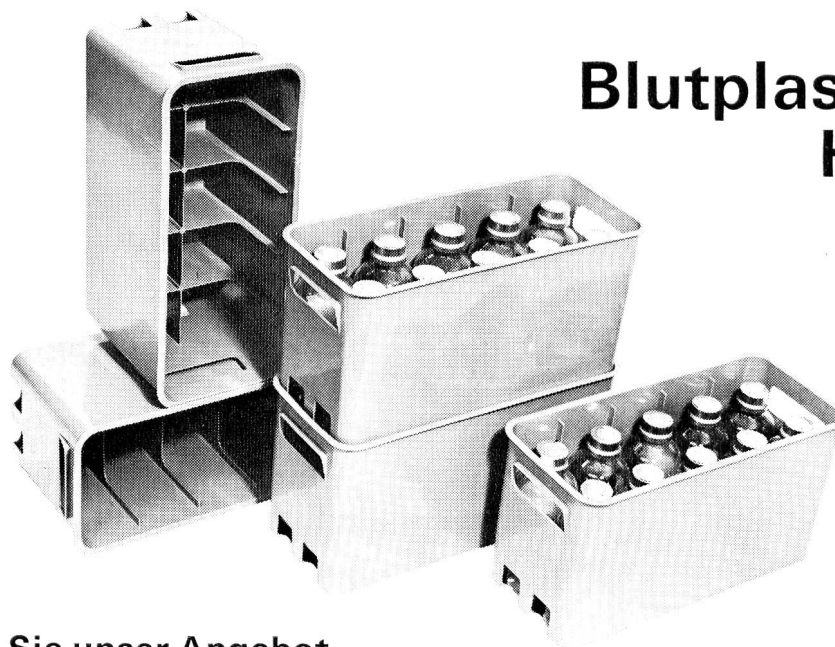
Falt- und schneidbar in trockenem Zustand, überragende Biege- und Zugfestigkeit, leicht zu modellieren und zu tragen

Rosa: Fixona I normal  
Grün: Fixona II wasserfest



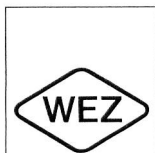
**Verbandstoff-Fabrik Zürich AG**

Seefeldstrasse 153, 8034 Zürich



## Blutplasma- Harassen

**Verlangen Sie unser Angebot  
mit Muster**



**WEZ KUNSTSTOFFWERK AG**

**5036 OBERENTFELDEN**

# Eine Geschäftsflugreise in Begleitung Ihrer Frau ist doppelt so lustig. Aber keineswegs doppelt so teuer.

Liebe Geschäftsreisende,

Manche Geschäftsleute meinen zwar, eine Frau ins Ausland mitzunehmen sei wie Eulen nach Athen tragen — oder wie Bier nach München bringen.

Aber manche hätten doch ihre Frau gerne dabei. Erstens weil eine charmante Frau bei geschäftlichen Besprechungen oft mehr nützt als die besten Argumente. Zweitens, weil ihre Frau auch einmal verdient hätte, etwas anderes zu sehen als die immer gleichen vier Wände zuhause. Und drittens, weil ihre Frau dann vorher nicht fragt, warum sie schon wieder weg müssen und nachher nicht fragt, was sie eigentlich die ganze Zeit gemacht hätten.

Ja, es soll sogar Männer geben, die ihre Frau einfach deshalb mitnehmen wollen, weil sie sie gern haben.

Wie dem auch sei: Es gibt jetzt bei der Swissair auf Europaflügen 50% Ermässigung für mitfliegende Gattinnen. Und wenn man bedenkt, was eine Frau auszugeben imstande ist, wenn sie sich allein fühlt, dann ist das so gut wie geschenkt.

Liebe Frauen von Geschäftsreisenden,


Bestimmt haben Sie die Swissair schon verwünscht, weil sie erstens Ihren Göttergatten dauernd irgendwohin entführt und weil Sie zweitens zu gerne auch einmal mit möchten — ein Wunsch, der vielleicht den Flugtarifen zum Opfer gefallen ist.

Der Swissair hat das schon lange leid getan und sie hat sich bemüht, für mitfliegende Ehefrauen Sondertarife durchzusetzen. (Sie kann die Tarife nicht nach Belieben festsetzen.)

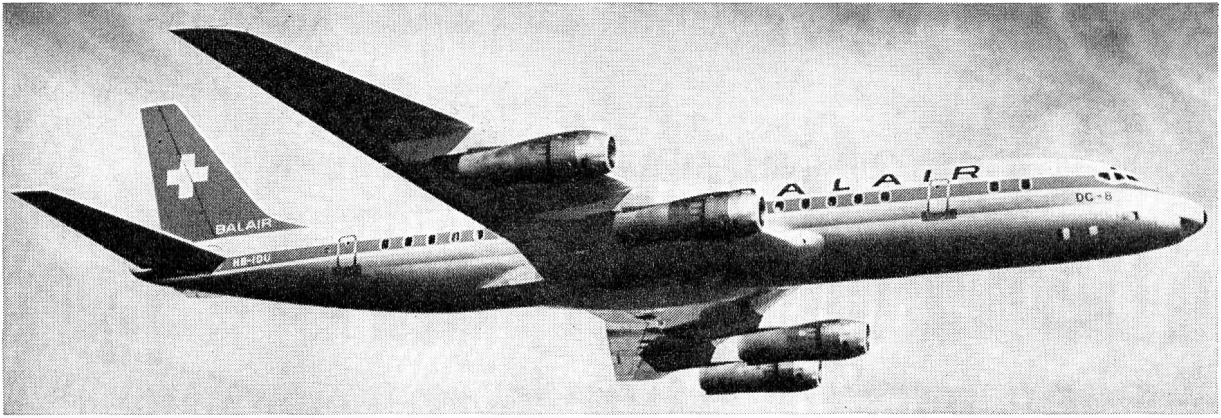
Jetzt haben diese Bemühungen Erfolg gehabt. Die Swissair gewährt nicht nur Ihren Kindern bis 12 Jahren 50% Ermässigung auf den Normaltarif, sondern auch Ihnen, wenn Sie mit Ihrem Mann reisen und der Aufenthalt nicht länger als fünf Tage dauert.

Sorgen Sie also bitte zunächst einmal dafür, dass er dieses Inserat zu lesen bekommt, so zufällig. Und dann werden Sie ja wohl selbst am besten wissen, wie Sie ihn rumkriegeln. Schöne Reise, jetzt schon.



 Für diese Destinationen haben Ehefrauen als Begleitung 50% Ermässigung:

Wer fliegt, kommt weiter. **SWISSAIR** 



**Immer  
BALAIR**

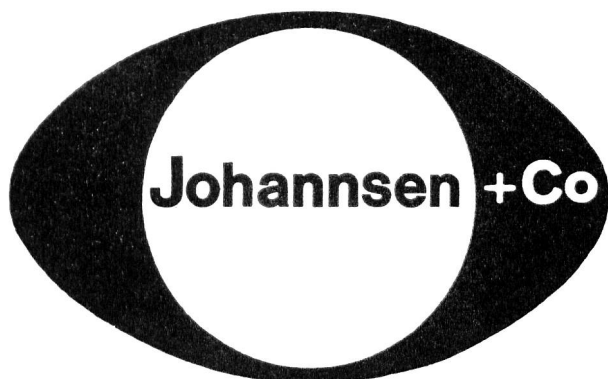
**SIMAL**

Instrumente sind mit überdurchschnittlicher Sorgfalt gefertigt. Der verarbeitete Stahl ist hochwertig und elastisch. Simal-Instrumente sind nicht teuer. Wir liefern rasch und garantieren einen guten Service.

**Arnold  
Bott  
Zürich**

Arzt- und Spitalbedarf  
Grütlistrasse 44  
8002 Zürich  
Telefon 051/36 78 50

VERREX-Jogum  
 glasklare Kunststoffschläuche für  
 Herz-Lungenmaschinen (USA-Prov.)  
 Latexschläuche  
 Silikonschläuche  
 Spezialerzeugnisse, Sonderanfertigungen  
 (eigene Fabrikation)  
 aus allen Werkstoffen  
 Hansen-Schnellkupplungen  
 beidseitig oder einseitig schliessend,  
 auch mit freiem Durchgang,  
 unverwechselbare Typen  
 GSM-Präzisions-O-Ringe und  
 Lippendichtungen  
 Hydraulikschlauchleitungen



8021 Zürich Rennweg 39 Tel. 051 / 23 56 07

# Drucken kommt nicht von Drücken

denn mit dem Drücken allein ist es nicht getan.  
 Um sauber zu drucken, in grossen und kleinen Auf-  
 lagen, ein- und mehrfarbig, braucht es fachliches  
 Know-How und perfekte technische Einrichtungen.  
 Nur so lassen sich brillante Resultate,  
 termingerecht zu interessanten Preisen erzielen.  
 Wir verfügen über diese Voraussetzungen.  
 Verlangen Sie Druckmuster und Offerten.

Vogt-Schild AG  
 Buchdruckerei und Verlag  
 4500 Solothurn 2  
 Telefon 065 2 64 61

**Das Schweizerische Rote Kreuz** nimmt  
 jederzeit gerne

## Altkleider

entgegen.

Die guterhaltenen Kleider werden von uns  
 chemisch gereinigt und an bedürftige Perso-  
 nen in der Schweiz gratis abgegeben. Wei-  
 tere Posten senden wir in Katastrophenge-  
 biete und Entwicklungsländer.  
 Der Rest und die defekten Kleidungsstücke  
 werden als Altmaterial verkauft.

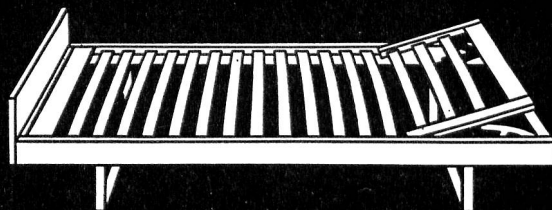
Sendungen können wie folgt adressiert wer-  
 den:

**Rotes Kreuz, 3084 Wabern**

Allen Spendern sprechen wir den besten  
 Dank aus.

# METZGER METZGER METZGER

Liegemöbelfabrik  
 8735 St. Gallenkappel  
 Tel. 035 58333



varia

Immer mehr Personal- Schwesternhäuser  
 Spitäler  
 Pflegerinnenschulen  
 Altersheime  
 Hotels bevorzugen METZGER-Betten

Stabile, praktische, formschöne Konstruktion  
 Verschiedene Ausführungen  
 Formverleimte, kunstharzbeschichtete Querlättili in  
 Polyäthylen-Profilen (Patent), Geräuschlos gelagert  
 Verlangen Sie bitte unsere Dokumentation

Neue Telefonnummer 055 86 23 33

# Denken Sie an Ihren Magen, wenn Sie an Kaffee denken?



Dann sollten Sie sich für den neuen Kaffee S interessieren. Er wird in einem Spezialverfahren mild-bekömmlich veredelt. Sie können sicher sein, daß gewisse Reizstoffe, die Sie nur unnötig belasten, dabei entzogen werden. Dabei bietet Kaffee S trotzdem alles, woran Genießer denken, wenn sie an Kaffee denken: volles Aroma, würzigen Geschmack und anregendes Coffein. Auch Kaffee-Empfindliche brauchen also nur an den Genuß zu denken, wenn sie an Kaffee denken – an Kaffee S.

## KAFFEE S – reizarm veredelt

Der Sanfte mit dem starken Aroma.  
Stimuliert und schmeckt und schont.

